

## **Kryteria oceniania z języka mniejszości narodowej - języka niemieckiego, dla klas I - III**

W czasie całego roku szkolnego gromadzone są informacje o osiągnięciach ucznia pozwalające określić:

- stopień opanowania treści programowych
- aktywność ucznia w czasie zajęć i wkład jego pracy
- umiejętność pracy indywidualnie, w parach i w grupie
- systematyczność odrabiania prac domowych

Uczeń będzie zdobywał w ciągu całego semestru oceny cząstkowe zgodnie z zasadami oceniania wewnątrzszkolnego w skali 1 – 6. Na podstawie tych ocen na koniec semestru i roku szkolnego dokonana będzie ocena postępów ucznia w procesie edukacji.

Informacje na temat stopnia opanowania poszczególnych sprawności językowych uzyskiwane będą poprzez testy i zadania zawierające znane uczniowi struktury gramatyczne i leksykalne.

Zakłada się, że podczas zajęć językowych w klasach I-III uczniowie zdobędą przede wszystkim umiejętność rozumienia ze słuchu, następnie umiejętność mówienia, a dalszej kolejności czytania ze zrozumieniem i pisanie.

Kontrola sprawności **słuchania ze zrozumieniem** będzie miała formę:

- zdań prawda-fałsz
- przyporządkowania obrazków do fragmentów tekstu
- udzielania prostych odpowiedzi w języku niemieckim na proste pytania do tekstu w języku niemieckim
- przyporządkowanie wypowiedzi osobom z wysłuchanego dialogu

Kontrola **sprawności mówienia** będzie miała formę:

- odpowiedzi na pytania
- krótkiego ustnego opisu np. o swojej rodzinie, o sobie, o swoich zainteresowaniach
- recytacji wierszyków i wycieczek
- piosenek

-odgrywania scenek i dialogów

Kontrola **sprawności czytania** będzie realizowana poprzez głośne czytanie tekstów w klasie.

Kontrola w zakresie **sprawności poprawnego pisania** będzie polegała przede wszystkim na poprawnym odwzorowaniu z książki bądź tablicy wyrazów lub krótkich zdań i będzie miała formę:

-uzupełniania brakujących liter w wyrazie i wyrazów w zdaniu

-podpisywania ilustracji

-pisanie kartek z życzeniami

## Szczegółowe kryteria oceniania

### Klasa I

**Celujący**: uczeń rozumie treść bajki lub teatryku, potrafi płynnie mówić z odpowiednią intonacją i akcentem, odpowiada na proste pytania odnoszące się do omawianych treści, potrafi poprawnie napisać wyraz z pamięci.

**Bardzo dobry**: uczeń rozumie krótkie teksty zawierające znane struktury leksykalne, potrafi zaznaczyć usłyszaną wypowiedź i odpowiedzieć na usłyszane pytanie, ułożyć usłyszany tekst w odpowiedniej kolejności, płynnie recytuje znany wierszyk, piosenkę lub rymowankę uwzględniając poprawną wymowę i intonację, potrafi poprawnie przepisać wyraz z tablicy, uzupełnić brakujące literki.

**Dobry**: uczeń rozumie proste polecenia, potrafi narysować usłyszane elementy występujące w nagrany tekście, dopasować ilustracje do treści usłyszanego tekstu, robi drobne błędy w wymowie lub intonacji przy recytowaniu znanego wierszyka, piosenki lub rymowanki.

**Dostateczny**: uczeń potrafi dopasować nazwy do odpowiedniej ilustracji związanej z treścią usłyszanego tekstu, robiąc niewiele błędów, recytuje wierszyk lub piosenkę z pomocą nauczyciela, uzupełnia luki w wyrazach, korzystając ze wzoru.

**Dopuszczający**: uczeń potrafi dopasować ilustrację do usłyszanego tekstu tylko z pomocą nauczyciela, potrafi udzielić tylko prostych jednowyrazowych odpowiedzi,

**Niedostateczny**: uczeń nie reaguje na proste polecenia, nie potrafi dopasować ilustracji do usłyszanego tekstu, nie potrafi udzielić prostych odpowiedzi nawet z pomocą nauczyciela, nie potrafi uzupełnić brakujących literek w wyrazie.

## Klasa II

**Celujący**: uczeń rozumie treść bajki lub teatryku, potrafi płynnie mówić z odpowiednią intonacją i akcentem, potrafi bezbłędnie zapisać wyrazy i zdania odtwarzane z pamięci.

**Bardzo dobry**: uczeń rozumie krótkie teksty zawierające znane struktury leksykalne, potrafi płynnie recytować, odtworzyć fragment scenki ze znanymi zwrotami, uzupełnia brakujące kilkuwyrazowe podpisy do ilustracji z wykorzystaniem wyrazów z pamięci, udziela pisemnej jednozdaniowej odpowiedzi na zadane pytania.

**Dobry**: uczeń rozumie krótkie teksty zawierające znane struktury leksykalne, z małymi pomyłkami odpowiada na zadane pytania, robi drobne błędy wymowy w prezentacji scenek, recytowaniu wiersza lub prezentacji treści piosenki, potrafi uzupełnić brakujące podpisy do ilustracji, udzielić pisemnej odpowiedzi na zadane pytania, robiąc drobne błędy.

**Dostateczny**: uczeń potrafi zidentyfikować usłyszaną niemiecką nazwę z przedmiotem oraz połączyć fragment usłyszanego tekstu z ilustracją, recytuje lub przedstawia fragment scenki z błędami w wymowie lub z pomocą nauczyciela, poprawnie uzupełnia luki wyrazowe.

**Dopuszczający**: uczeń rozwiązuje zadania słuchowe tylko z podpowiedzią nauczyciela, udziela tylko jednowyrazowych odpowiedzi, uzupełnia podpisy do ilustracji wg wzoru podręcznikowego.

**Niedostateczny**: uczeń nie potrafi rozwiązać zadań słuchowych, nie rozumie zadawanych pytań i nie potrafi udzielić nawet prostych odpowiedzi, nie recytuje wierszyków i wyliczanek, nie umie uzupełnić brakujących literek w wyrazie.

## Klasa III

**Celujący**: uczeń rozumie treść bajki lub teatryku, potrafi płynnie mówić z odpowiednią intonacją i akcentem, potrafi napisać krótką historyjkę, wykorzystując wyrazy odtworzone z pamięci.

**Bardzo dobry**: uczeń rozumie treść krótkich historyjek, potrafi zaznaczyć usłyszany fragment tekstu, odpowiedzieć na pytania związane z tekstem, płynnie recytuje kilkuzwrotkowe wierszyki i piosenki, potrafi odtworzyć scenkę z uwzględnieniem poprawnej wymowy i intonacji, potrafi uzupełnić luki w tekście i dokończyć historyjkę komiksową.

**Dobry**: uczeń rozumie treść usłyszanych krótkich tekstów zawierających znane struktury leksykalne, potrafi udzielić z drobnymi pomyłkami odpowiedzi o rozszerzonej budowie, robi drobne błędy wymowy w prezentacji fragmentu scenki lub recytacji wierszyka, potrafi uzupełnić luki w tekście i dokończyć historyjkę komiksową, robiąc drobne błędy.

**Dostateczny:** uczeń potrafi zidentyfikować usłyszaną niemiecką nazwę z obiektem oraz połączyć fragment usłyszanego tekstu z ilustracją, z błędami i złą wymową recytuje i przedstawia scenki, potrafi uzupełnić luki w tekście bazując na wzorze podręcznikowym.

**Dopuszczający:** uczeń rozwiązuje zadania słuchowe tylko z podpowiedzią nauczyciela, udziela tylko jednozdaniowych odpowiedzi, potrafi uzupełnić podpisy do ilustracji z wykorzystaniem wzoru podręcznikowego

**Niedostateczny:** uczeń nie potrafi rozwiązywać zadań słuchowych, nie rozumie zadawanych pytań, nie potrafi udzielić nawet prostych odpowiedzi, nie recytuje wierszyków i wliczanek, nie potrafi uzupełnić podpisów do ilustracji nawet przy pomocy podręcznika

W przypadku uczniów z obniżonym poziomem wymagań edukacyjnych nauczyciel określa formy sprawdzania wiadomości i umiejętności w oparciu o opinię lub orzeczenie z poradni.

## **Przewidywane osiągnięcia ucznia po zakończeniu pierwszego etapu kształcenia.**

W wyniku realizacji programu nauczania języka niemieckiego, jako języka mniejszości narodowej uczeń po I etapie edukacji powinien:

- wiedzieć, że ludzie posługują się różnymi językami i aby się z nimi porozumieć, trzeba nauczyć się ich języka
- rozumieć proste informacje dotyczące przerabianej tematyki
- reagować odpowiednio do słyszanych informacji np. poprzez wykonanie poleceń
- rozróżniać znaczenie wyrazów o podobnym brzmieniu,
- rozumieć ogólny sens krótkich opowiadań i baśni przedstawianych także za pomocą obrazów, gestów,
- wydobywać z tekstu określone informacje
- formułować krótkie wypowiedzi
- opisywać proste czynności, przedmioty, ilustracje zgodne z przerabianą tematyką
- poprawnie przeczytać pojedyncze wyrazy zdania, krótkie teksty
- wydobywać z przeczytanych tekstów określone informacje
- prowadzić poprawne zapisy w zeszycie przedmiotowym, zeszycie ćwiczeń i kartach pracy
- recytować wiersze, wliczanki i śpiewać piosenki, brać udział w miniprzedstawieniach teatralnych
- znać najważniejsze zwyczaje związane z Bożym Narodzeniem, Wielkanocą, urodzinami i innymi uroczystościami występującymi w Niemczech
- współpracować z rówieśnikami w trakcie nauki.

# Kryteria oceniania z języka mniejszości narodowej - języka niemieckiego

## w klasach IV - VI

### Uczeń uzyskuje ocenę celującą, gdy:

- opanował materiał zawarty w podstawie programowej na ocenę bardzo dobrą i celującą
- pisze bezbłędnie
- uczestniczy w różnorodnych konkursach przedmiotowych, gdzie może wykazać się swoją wiedzą
- pisane kartkówki i sprawdziany zalicza przeważnie na oceny celujące lub bardzo dobre
- swobodnie czyta i tłumaczy różne teksty w języku niemieckim dotyczące przerabianych bloków tematycznych
- zna całe słownictwo i gramatykę przerabianą w danej klasie i potrafi swobodnie posługiwać się zdobytą wiedzą w różnorodnych sytuacjach językowych
- rozumie wszystkie polecenia i komunikaty
- wykonuje zadania dodatkowe proponowane przez nauczyciela i otrzymuje z nich oceny celujące i bardzo dobre
- wykazuje aktywność na każdych zajęciach z przedmiotu
- zawsze odrabia prace domowe i zawsze jest przygotowany do lekcji
- wykazuje bardzo duże zainteresowanie przedmiotem.

### Uczeń uzyskuje ocenę bardzo dobrą, gdy:

- bardzo dobrze opanował materiał zawarty w podstawie programowej
- pisze bezbłędnie lub popełnia błędy sporadycznie
- rozumie wydawane przez nauczyciela polecenia i komunikaty
- swobodnie czyta różne teksty w języku niemieckim i tłumaczy je
- pisane kartkówki i sprawdziany zalicza przeważnie na ocenę bardzo dobrą
- wykazuje aktywność na każdych zajęciach z języka niemieckiego
- zna słownictwo i gramatykę przerabianą w danej klasie i potrafi swobodnie posługiwać się zdobytą wiedzą w różnorodnych sytuacjach językowych
- zawsze ma zadanie domowe i jest do lekcji przygotowany.

### Uczeń uzyskuje ocenę dobrą, gdy:

- nie opanował w pełni wiadomości i umiejętności zawartych w podstawie programowej
- dość swobodnie czyta proste teksty w języku niemieckim i tłumaczy je przy pomocy nauczyciela
- pisane kartkówki i sprawdziany zalicza przeważnie na ocenę dobrą
- jest aktywny na większości zajęć z przedmiotu
- w wymowie popełnia błędy, które potrafi skorygować przy pomocy nauczyciela
- zna słownictwo i gramatykę przerabianą w danej klasie i potrafi posługiwać się zdobytą wiedzą w różnorodnych sytuacjach językowych popełniając nieliczne błędne
- trudniejsze zadania w zeszytach ćwiczeń rozwiązuje przy pomocy nauczyciela
- zdarza mu się nie odrobić zadania domowego oraz być nieaktywnym na lekcji.

**Uczeń uzyskuje ocenę dostateczną, gdy:**

- opanował materiał zawarty w podstawie programowej na ocenę w stopniu dostatecznym
- ma braki w słownictwie i tylko przy znacznej pomocy nauczyciela potrafi czytać i tłumaczyć proste teksty oraz popełnia ciągle te same błędy gramatyczne
- potrafi odczytać tekst w taki sposób, że jest on zrozumiały dla słuchającego, mimo popełnionych przez czytającego błędów
- pisane kartkówki, sprawdziany i testy zalicza przeważnie na ocenę dostateczną
- nie jest aktywny na zajęciach z przedmiotu
- popełnia znaczące błędy w mówieniu
- tylko z pomocą nauczyciela wykonuje ćwiczenia
- słabo zna słownictwo i gramatykę przerabianą w danej klasie, lecz przy pomocy potrafi posługiwać się zdobytą wiedzą w różnorodnych sytuacjach językowych
- często nie odrabia zadań domowych.

**Uczeń uzyskuje ocenę dopuszczającą, gdy:**

- w minimalnym stopniu opanował materiał zawarty w podstawie programowej
- wykazuje znaczne braki w słownictwie (opanował tylko podstawowe słówka / zwroty z przerabianych bloków tematycznych)
- odczytuje teksty popełniając bardzo liczne błędy
- przejawia sporadyczną aktywność na zajęciach z języka niemieckiego
- kartkówki i sprawdziany zalicza przeważnie na ocenę dopuszczającą i niedostateczną
- ma problemy z mówieniem i pisanem popełniając liczne błędy
- ćwiczenia gramatyczne rozwiązuje jedynie tylko z pomocą nauczyciela
- najczęściej nie rozumie słuchanego tekstu oraz poleceń nauczyciela
- posiada w miarę uzupełniony zeszyt
- często zapomina podręcznika, ćwiczeń oraz zeszytu
- nie wykazuje większego zainteresowania przedmiotem.

**Uczeń uzyskuje ocenę niedostateczną, gdy mimo pomocy za strony nauczyciela:**

- nie opanował minimum treści zawartych w podstawie programowej
- nie opanował techniki głośnego i cichego czytania nawet w stopniu dopuszczającym zrozumienie tekstu
- w wypowiedziach ustnych i pisemnych popełnione błędy uniemożliwiają zrozumienie tekstu
- nawet z pomocą nauczyciela nie jest w stanie rozwiązać zagadnienia o podstawowym stopniu trudności
- jego zasób słownictwa wyklucza nawiązanie z nim komunikacji
- nie chodzi na zajęcia (bardzo niska frekwencja)
- jest notorycznie nieprzygotowany do zajęć i nieaktywny na lekcjach
- nie wykazuje zainteresowania przedmiotem w najmniejszym stopniu oraz chęci współpracy z nauczycielem
- ma lekceważący stosunek do przedmiotu.

W stosunku do ucznia, u którego stwierdzono specyficzne trudności w uczeniu się lub deficyty rozwojowe uniemożliwiające sprostanie wymaganiom edukacyjnym wynikającym z realizowanego programu nauczania (potwierdzone pisemną opinią lub orzeczeniem poradni psychologiczno-pedagogicznej lub innej upoważnionej poradni specjalistycznej), nauczyciel dostosowuje wymagania edukacyjne zgodnie z zaleceniami zawartymi w opinii lub orzeczeniu.

## **Metody sprawdzania osiągnięć uczniów**

Ważnym elementem procesu nauczania jest sprawdzanie postępów ucznia i jego ocenianie. Najlepiej, gdy odbywa się na bieżąco podczas każdego działania na lekcji. Uczeń powinien być poinformowany, za co i w jaki sposób będzie oceniany za swoją pracę. Nauczyciel ma do dyspozycji szereg możliwości: odpowiedzi ustne (piosenki, wiersze, dialogi, opowiadanie historyjek, opis ilustracji, itp.), pisemne (w formie kartkówki, sprawdzianów, testów, krzyżówek, uzupełnianek, itp.), zaangażowanie w uroczystości szkolne i okazjonalne w języku niemieckim, projekty, prace dodatkowe dotyczące wystroju sali, poszukiwania materiałów, tworzenia własnych materiałów, współtworzenia pomocy dydaktycznych itp.

Doskonałym sposobem sprawdzenia poziomu wiedzy i umiejętności ucznia jest metoda stacji. Nauczyciel może wówczas lepiej poznać uczniów, obserwując ich podczas pracy przy stacjach i może indywidualizować proces oceniania ucznia (np. wyznaczyć łatwiejsze stacje uczniowi o przeciętnych możliwościach). Jednocześnie uczeń sam dokonuje samooceny, przez co poznaje własną strategię efektywnego uczenia się i nauczy się odpowiedzialności za siebie i wyniki swojej pracy.

Dobrym przykładem samooceny jest wypełnienie po sprawdzeniu z większej części materiału tzw. tabliczki osiągnięć, w której uczeń sam dokonuje oceny nabytych umiejętności i sprawności np. wg „Ich und du 4”

**To wszystko już umiem                      bardzo dobrze                      dobrze                      jeszcze niezbyt dobrze**

1. Rozumiem tekst ze słuchu.
2. Potrafię połączyć części zdania.
3. Znam nazwy przedmiotów szkolnych.
4. Potrafię dopasować pytanie do odpowiedzi.
5. Rozumiem krótki list.
6. Potrafię napisać krótki tekst o sobie.

Pozytywny efekt daje również tzw. kontrola wzajemna uczniów. Jest to forma lubiana przez nich, traktowana poważnie, gdyż daje im możliwość wykazania się swoją wiedzą, a także zmusza uczniów, w razie wątpliwości, do szukania poprawnej odpowiedzi.

Doskonałą formą kontroli jest również Portfolio, które uczeń prowadzi samodzielnie. Zbierając systematycznie swoje prace, uczeń ma możliwość zaobserwowania swoich postępów w nauce.

## **Przewidywane osiągnięcia ucznia po zakończeniu drugiego etapu kształcenia.**

Program przewiduje, że po zakończeniu drugiego etapu kształcenia językowego uczeń będzie dysponował następującą wiedzą:

### **w zakresie słuchania i rozumienia**

- rozumie sens kierowanych do niego wypowiedzi, jeśli podane są w języku standardowym na znane mu tematy
- potrafi zrozumieć globalnie treść większości słuchanych tekstów dotyczących bieżących wydarzeń, interesujących go tematów, jeśli rozmówcy mówią względnie wolno i wyraźnie
- nie ma problemów z odbiorem niemieckojęzycznych audycji radiowych i programów telewizyjnych

### **w zakresie czytania i rozumienia**

- potrafi zrozumieć teksty zredagowane w języku codziennym i odnoszące się do jego najbliższej mu sfery życiowej
- potrafi zrozumieć opis wydarzeń, opis przeżyć a także życzenia i intencje zawarte w prywatnych listach
- potrafi zrozumieć napisy, szyldy, hasła reklamowe, ostrzeżenia
- potrafi rozpoznać rodzaj tekstu oraz wyszukać w nim interesujących go informacji

### **w zakresie mówienia**

- potrafi porozumieć się w większości sytuacji
- potrafi bez przygotowania wziąć udział w rozmowie na tematy osobiste lub dotyczące życia codziennego np. rodziny, zainteresowań, szkoły, podróży i bieżących wydarzeń
- potrafi w prosty sposób zrelacjonować wydarzenia, opowiedzieć o swoich doświadczeniach, marzeniach, potrzebach
- potrafi krótko udzielić wyjaśnień, podać przyczyny, wyrazić opinię lub przedstawić swoje plany
- potrafi opowiedzieć krótką historię, główną myśl książki/filmu, wyrazić swoje reakcje
- mówi poprawnie fonetycznie

### **w zakresie pisania:**

- potrafi napisać prosty zwięzły tekst na znany mu temat
- potrafi napisać list opisujący jego osobiste doświadczenia, przeżycia i wrażenia, kartkę z pozdrowieniami/życzeniami, ogłoszenie
- pisze poprawnie ortograficznie

### **w zakresie realioznawstwa:**

- zna twórców literatury niemieckojęzycznej i ich dzieła (piosenki, wiersze, książki ...)
- posiada wiedzę o krajach niemieckojęzycznych i regionie (historia, geografia, obyczajowość ...) i zna zwyczaje i tradycje niemieckie oraz regionalne i czuje więź z regionem, jest człowiekiem otwartym interkulturalnie